

ESTUDO PILOTO

Análisis prosódico de los marcadores discursivos en la conversación coloquial

Miguel Mateo RUIZ 

Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ)

Francisco José Cantero SERENA 

Universitat de Barcelona (UB)



OPEN ACCESS

EDITADO POR

- Monique Leite Araújo (UnB)
- Sara Recio Pineda (UB)

AVALIADO POR

- Diana Martinez Hernandez (UV)
- Antonio Hidalgo Navarro (UV)

SOBRE OS AUTORES

- Miguel Mateo Ruiz
Metodologia; objetivos e metas de pesquisa; condução do processo de investigação e pesquisa; curadoria dos dados; escrita – análise e edição.
- Francisco José Cantero Serena
Conceptualização e Formulação de ideias; metodologia; revisão.

DATAS

- Recebido: 27/09/2022
- Aceito: 20/11/2022
- Publicado: 30/12/2022

COMO CITAR

Ruiz, Miguel Mateo; Serena, Francisco José Cantero. (2022). Análisis prosódico de los marcadores discursivos en la conversación coloquial. *Revista da Abralín*, v. 21, n. 2, p. 174-192, 2022.

RESUMEN

En este trabajo, presentamos los resultados de un estudio en curso de los diferentes rasgos prosódicos (melódicos, dinámicos y rítmicos) de los *marcadores discursivos* de una conversación coloquial del corpus Val.Es.Co. Se trata de un análisis multidimensional, de los datos que expresan las relaciones entre los parámetros físicos de primer orden (el tono y la intensidad) de los centros fónicos de los segmentos tonales y las distancias entre ellos, la duración (CANTERO, 2019a). Asimismo, establecemos la relación de este análisis acústico con la propuesta interactivo-funcional (HIDALGO, 2019), que presenta puntos de convergencia con la propuesta de Cantero y supone un punto de partida imprescindible para el estudio de la entonación y de la prosodia de la interacción coloquial. A partir del análisis de las correlaciones existentes entre los citados parámetros acústicos, en nuestros resultados observamos que el desajuste entre ellos (tono, intensidad, duración) caracteriza significativamente los marcadores con valor enfático, “afectivo”.

ABSTRACT

In this paper, we present the results of an ongoing study of the different prosodic features (melodic, dynamic and rhythmic) of discursive makers from a colloquial conversation taken from the Val.Es.Co.corpus. This analysis is multidimensional: of the data that expresses the relationships among those parameters of first physical order (tone and intensity); of the tonal segments phonic canters, and of the distances among them, the

duration (CANTERO, 2019a). Likewise, we establish the relationship between this acoustic analysis and the interactive-functional proposal (HIDALGO, 2019), which presents points of convergence with the Cantero proposal and represents an essential starting point for the study of intonation and prosody of the colloquial interaction. From our analysis, we establish the correlations between the aforementioned acoustic parameters, in our results we observe that the mismatch between them (tone, intensity, duration) significantly characterizes the markers with emphatic, “affective” value.

PALABRAS CLAVE

Prosodia, Conversación coloquial, marcadores discursivos, patrones enfáticos.

KEYWORDS

Prosody, Colloquial conversation, discursive markers emphatic patterns.

Introducción

En este trabajo, vamos a presentar los resultados de un estudio piloto sobre la prosodia de la conversación coloquial, a partir de una muestra del corpus Val.Es.Co¹. El estudio se encuadra en un proyecto que pretende analizar la conversación coloquial desde una perspectiva integradora entre los modelos del Análisis Prosódico del Habla (APH) (CANTERO, 2019a), y el Enfoque Interactivo-Funcional (HIDALGO, 2019).

En la conversación coloquial, no es habitual que hablemos con entonación neutra, que se produzcan entonaciones no marcadas, mera transmisión de información (MATEO y FONSECA, 2020); por el contrario, la entonación coloquial es mayoritariamente de tipo enfático, a menudo muy emocional, queremos persuadir, convencer, somos irónicos, etc. (CANTERO, 2014), y no siempre basta con un análisis de la melodía para caracterizar contenidos “afectivos”. El análisis de la interacción conversacional, del habla dialógica, debe afrontarse desde una perspectiva integradora, que incluya las tres dimensiones de la prosodia del habla: la melodía, la intensidad y las duraciones.

Nuestra hipótesis de partida es que los marcadores discursivos cuando operan con funciones que van más allá de su contenido léxico-semántico, con funciones pragmáticas diversas -que en este estudio piloto no abordamos en detalle- tienen características prosódicas que no son congruentes, se produce un *choque prosódico* entre los valores acústicos de las citadas dimensiones acústicas (no

¹ Español de Valencia (España) Coloquial.

coinciden las tres en la misma vocal) y ello es lo que permite identificarlos como operadores de carácter “afectivo”, en el amplio sentido del término, con los que los hablantes transmiten información paralingüística, emocional.

1. Marcadores discursivos y prosodia

Los estudios sobre los marcadores discursivos tienen una vastísima bibliografía en el ámbito de la lingüística en general y de los estudios del español en particular², en especial desde finales del siglo XX. Como señala Hidalgo (2020a), en dichos estudios, por lo que se refiere a la interfaz marcadores-prosodia, se pueden distinguir dos fases de trabajo³, una primera que denomina “intuitiva” y otra, “instrumental”.

En la primera, podemos situar los estudios en los que los investigadores destacan las múltiples funciones que pueden desarrollar estos elementos, una polifuncionalidad que, según indica Martín Zorraquino, “está en relación con la aptitud de las partículas extraoracionales para recibir rasgos suprasegmentales distintos (sobre todo, la entonación), con los que se contribuye a matizar el valor semántico-estilístico (el sentido) de dichas unidades” (1998, p. 23).

En cuanto a la segunda fase, Hidalgo (2020a, p.391-395)⁴ distingue dos líneas: por una parte, “estudios que utilizan un análisis instrumental de apoyo, pero no desarrollan análisis acústicos minuciosos ni exhaustivos del marcado o marcadores cuyo comportamiento describen” (p. 391) y, por otra parte, “trabajos que desarrollan análisis instrumentales acústicos minuciosos (...)” que marcan “la línea por donde debe transitar el análisis futuro de la interfaz marcadores-prosodia” (p. 392).

En esta segunda línea, con diferentes aproximaciones teóricas y prestando atención a parámetros diversos: pausas, tono, inflexión final, grupo entonativo independiente o no, se inscriben trabajos como los de MARTÍN BUTRAGUEÑO (2003, 2006), PEREIRA (2011), CABEDO (2013), o MARTÍNEZ HERNÁNDEZ (2015)⁵. Como veremos a continuación, nuestra propuesta se fundamenta en esta premisa del análisis acústico minucioso y busca su confluencia con teorías de análisis de la

² A modo de ejemplo, trabajos de Briz y grupo Val.Es.Co (<http://www.valesco.es>), MARTIN ZORRAQUINO (1998) o PORTOLÉS (1998), MARTIN ZORRAQUINO; PORTOLÉS (1999); PONS (2012), MARTÍ SÁNCHEZ (2020), entre muchos otros.

³ El autor habla de “fases”, pero seguramente sería más adecuado hablar de líneas, pues con las metodologías de la primera se siguen desarrollando estudios; ambas líneas conviven, como se puede apreciar en el mismo volumen en el que está publicado el trabajo de Hidalgo (2020a).

⁴ Citamos por la versión *e-book*.

⁵ En esta línea de trabajo, de análisis acústico minucioso, se insieren, en el caso del portugués de Brasil, trabajos como los de Rasso y Vieira (2016) o la tesis de Gobbo (2019), entre otros.

conversación desarrolladas en el seno del grupo Val.Es.Co.⁶, en especial la propuesta Interactivo-Funcional de HIDALGO (2019), que a partir de la premisa de la existencia de 5 contornos básicos (descendente, ascendente, suspendido, circunflejo ascendente-descendente y circunflejo descendente-ascendente) presta atención a los contornos hipotéticos del cuerpo y de la inflexión final de los diversos *subactos* que se pueden dar tanto en el nivel *monológico* como en el nivel *dialogico* del habla, en el que dos o más hablantes interactúan; nivel este que es el que interesa para nuestra investigación, pues lo consideramos la forma más genuina de la lengua hablada.

1.1 Del análisis melódico al análisis prosódico: un marco teórico y metodológico

Cantero (2002) y Font-Rotchés (2007) ofrecen un método de análisis formal de la entonación, el *Análisis Melódico del Habla* (AMH) (cuyo protocolo experimental, acústico y perceptivo, se formuló en Cantero; Font-Rotchés (2009, 2020), que permite el análisis fonético objetivo de la melodía del habla y su caracterización fonológica. En Cantero (2019a), se añadieron al método el análisis de las intensidades (análisis dinámico) y el análisis de las duraciones (análisis rítmico) a lo largo del enunciado: lo que llamamos, en conjunto, *Análisis Prosódico del Habla* (APH).

El modelo establece tres niveles de análisis de la entonación (CANTERO; MATEO, 2011): un nivel prelingüístico, un nivel lingüístico y un nivel paralingüístico. La entonación lingüística se refiere a los rasgos melódicos que tienen un rendimiento fonológico y que permiten caracterizar funcionalmente la entonación. En español peninsular, por ejemplo, se han identificado ocho tonemas (resultantes de la combinación de los rasgos fonológicos: /±interrogativo/ /±suspendido/ /±enfático/) y trece patrones diferentes, con sus variantes y sus márgenes de dispersión (CANTERO; FONT-ROTCHÉS, 2007; y FONT-ROTCHÉS; MATEO, 2011).

La entonación paralingüística, por su parte, abarca los amplios márgenes de dispersión de la entonación lingüística (sobre todo, de las entonaciones enfáticas) y permite expresar la afectividad en la interacción (y, en primer lugar, la emoción, que puede estar parcialmente codificada, como atestiguan los cada vez más numerosos estudios, en el ámbito del español, por ejemplo: CANTERO, 2014, 2019b; HIDALGO, 2020a; PADILLA, 2020; PLANAS, 2020).

En nuestro estudio, prestamos atención a estos dos últimos, pues nos interesa ver en qué condiciones prosódicas los marcadores discursivos adquieren otros valores (ironía, cortesía, etc.) propios de la entonación paralingüística y, a partir de estos presupuestos teóricos presentados de forma sucinta, desarrollamos la metodología de análisis prosódico del habla (APH), centrada en el análisis acústico objetivo de las tres dimensiones (tono, intensidad y duración) de los segmentos del marcador discursivo, atendiendo a sus relaciones intrínsecas, según se explica en el siguiente epígrafe.

⁶ Grupo que trabaja no solo con corpus de habla del español de España, al que ceñimos este trabajo, sino también del español de América (AMERESCO, <http://www.corpusameresco.com/>), cuyo análisis se abordará en próximos estudios.

2. Metodología

En este apartado, presentamos el método de análisis utilizado, así como el corpus que hemos analizado en nuestro trabajo.

2.1 El método de análisis prosódico

Los sonidos de la lengua se caracterizan acústicamente por su timbre, su tono, su intensidad y su duración (o cantidad). El análisis prosódico se refiere a los rasgos del sonido que relacionan los diferentes segmentos tímbricos del discurso en un lapso de tiempo, los denominados *rasgos prosódicos* o *suprasegmentales*: el tono, la intensidad y la cantidad. El rasgo prosódico que más y mejor se ha estudiado en los trabajos de fonética acústica es el tono, cuya evolución en el discurso constituye la *entonación* del habla. La sucesión de tonos en el discurso hablado constituye una *melodía*; melodía que es la sustancia fonética (acústica) que realiza una función fonológica en los niveles suprasegmentales (en el enunciado, en el discurso, en la conversación). Por lo tanto, el análisis fonético (acústico) de la entonación es el análisis melódico.

En este ámbito del estudio de la entonación, el método Análisis Melódico del Habla (AMH) es ampliamente utilizado y validado por la comunidad científica como un método de análisis fonético robusto y objetivo (HIDALGO, 2019), que permite determinar acústicamente los rasgos de la melodía analizada y utilizarlos como variables independientes en experimentos perceptivos que permitan establecer su rendimiento lingüístico, según señalan Cantero y Font-Rotchés (2020).

Utilizando los mismos parámetros del análisis melódico, hemos desarrollado un método de análisis dinámico que permite relacionar los picos de intensidad de cada segmento vocálico del enunciado y un análisis rítmico que permite relacionar la duración relativa de dichos constituyentes vocálicos, de dichos segmentos. Estos métodos de análisis, que en conjunto denominamos *análisis prosódico del habla* (CANTERO, 2019), permiten ofrecer una descripción precisa y detallada de las intensidades y duraciones de los componentes del enunciado, así como una relación estandarizada de los valores, que permite comparar los enunciados emitidos por cualquier informante.

A continuación, explicamos brevemente el procedimiento para realizar cada uno de los tres análisis -melódico, dinámico y rítmico-, en los que la obtención de datos se realiza mediante scripts de Praat, en el caso de la melodía (MATEO, 2010)⁷ ya ampliamente utilizado; para los otros dos parámetros, en proceso de implementación y verificación.

Análisis Melódico (AM): en un etiquetaje manual (con *TextGrid* de Praat), el investigador identifica cada segmento vocálico y la zona en la que aparecen sus valores tonales en Hz. El valor tonal del

⁷ El código del script está en la referida publicación; no está publicado en la web del *Laboratorio de Fonética Aplicada*, pero se proporciona a los investigadores que lo solicitan.

segmento vocálico se obtiene a partir de la mediana de todos los valores, si son similares (Gráfico 1, fila “Hz”). Si en el segmento vocálico se produce una inflexión tonal superior a un 10%, se obtienen dos valores, uno de cada extremo de la inflexión, o tres, si se trata de inflexiones circunflejas.

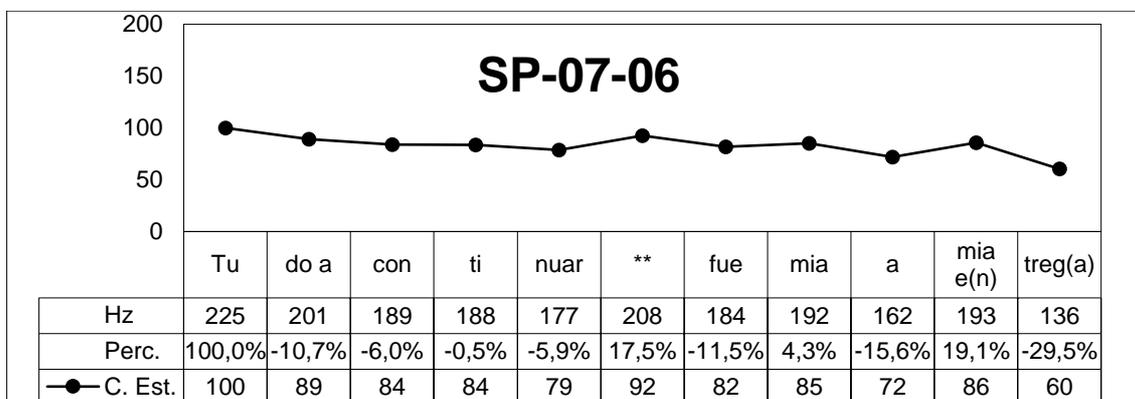


GRÁFICO 1. Análisis Melódico de la entonación del enunciado *Tudo a continuar fue mia, a mia entrega*⁸
 Fonte: Elaboración propia.

A partir de los valores tonales absolutos obtenidos, se calcula la distancia en porcentajes entre un valor y el siguiente (Gráfico 1, fila “Perc.”). Finalmente, a partir de esta serie de porcentajes (que cuantifican los intervalos tonales que constituyen la melodía) se genera una curva estandarizada (Gráfico 1, fila “C.Est.”) con la representación de la melodía del enunciado, que permite comparar las melodías producidas por diversos informantes, independientemente de su tesitura tonal⁹.

Análisis dinámico (AD): a partir del mismo etiquetaje utilizado para el análisis melódico, el nuevo script mencionado identifica el pico de intensidad del segmento tonal (dB). Al igual que se hacía en el análisis melódico, los valores absolutos de intensidad de cada vocal también se procesan y se calculan porcentualmente los desniveles de intensidad de segmento vocálico a segmento vocálico y después se genera la curva estandarizada.

⁸ Extraído del corpus de portugués de Brasil recopilado por Sena (en curso).

⁹ Ver explicación más detallada en Cantero; Font-Rotchés (2020).

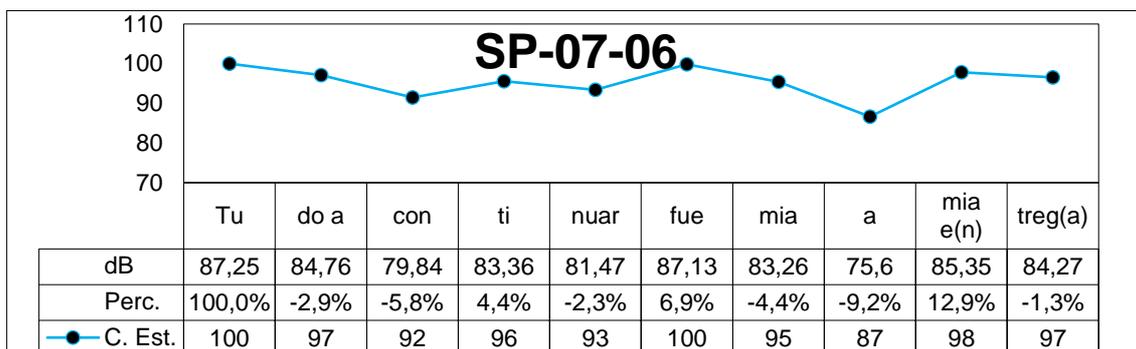


GRÁFICO 2. Análisis Dinámico del enunciado *Tudo a continuar fue mia, a mia entrega*
 Fonte: Elaboración propia.

En el gráfico 2, se muestra la curva estandarizada de las intensidades (curva dinámica) del mismo enunciado anterior de un hablante de Sao Paulo.

Análisis Rítmico (AR): El análisis rítmico parte del análisis de duraciones, es decir, de distancias temporales entre determinados puntos. En la señal acústica, a menudo, es imposible determinar la duración exacta de un segmento (de una vocal, por ejemplo), porque los rasgos tímbricos (los formantes de la vocal, por ejemplo) no tienen un inicio y un final exactos y claros, sino que suelen estar imbricados con los formantes de las otras vocales o de las consonantes concomitantes (especialmente en el caso de las sonantes, como las laterales o las nasales). De este modo, para determinar duraciones de forma totalmente objetiva se deben establecer puntos temporales exactos y, por lo tanto, no podemos medir vocales o sílabas, cuyas fronteras no son exactas. Sin embargo, las vocales sí que tienen, siempre, un pico de intensidad: en nuestro método, los puntos temporales exactos que tomamos son, precisamente, los picos de intensidad de las vocales, pues representan el momento de más abertura del sonido (y, generalmente, también el de más estabilidad tímbrica).

Medimos, por lo tanto, no las vocales o las sílabas, sino la distancia temporal que separa el pico de intensidad de una vocal del pico de intensidad de la vocal siguiente (y desde el pico de la última vocal hasta el punto final del enunciado): a esta distancia, la denominamos *pie rítmico*, y es el constituyente básico del ritmo, una unidad objetiva de medida de la duración en el *continuum* de la señal acústica.

Así, nuestro análisis es totalmente objetivo y nos ofrece la duración exacta de cada unidad. Los valores absolutos (en milisegundos) de cada pie rítmico (las distancias de pico de intensidad a pico de intensidad) se procesan siguiendo el mismo método de estandarización: se relativizan porcentualmente y se genera un gráfico estandarizado.

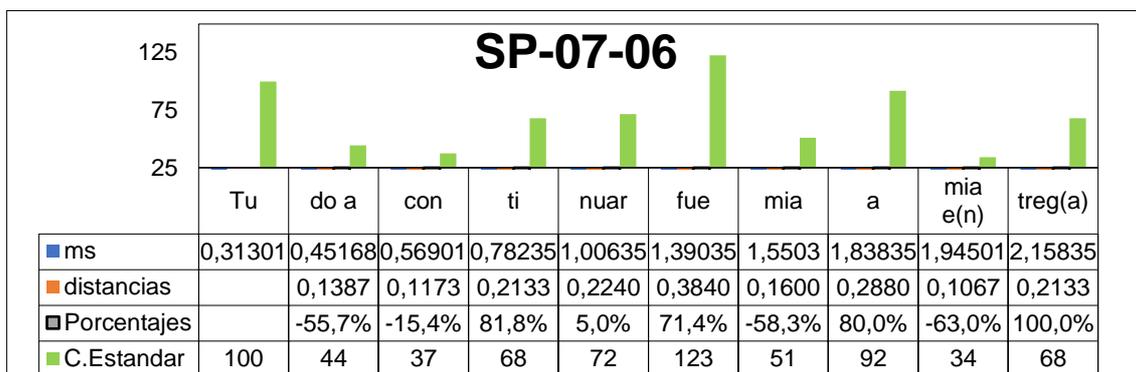


GRÁFICO 3. Análisis Rítmico de la duración en el enunciado *Tudo a continuar fue mia, a mia entrega*
 Fuente: Elaboración propia.

En el gráfico 3, podemos ver la representación de las duraciones relativas de los pies rítmicos del enunciado anterior, hemos optado por un gráfico de columnas, porque los datos de esta magnitud, la duración, no constituyen una curva, pues permite una mirada más intuitiva de la dimensión acústica de *cantidad*.

Para poder determinar los patrones rítmicos del habla, en la bibliografía se establecen dos modelos:

- El ritmo *silábico*: cada sílaba tiende a durar lo mismo, como en el caso del español.
- El ritmo *acentual*: tiende a durar lo mismo cada pie acentual, de vocal tónica a vocal tónica, como en el caso del inglés o del portugués. En este caso, las sílabas de las palabras más largas tienden a comprimirse.

Toledo (1988) propuso para el español la unidad *grupo rítmico* (similar al pie acentual de la tradición anglosajona); en nuestro modelo utilizamos esta misma terminología (CANTERO, 2002). Destacamos, no obstante, que nuestro método de análisis, por sus características, permite la aplicación en ambos modelos: en nuestro análisis, cada sílaba corresponde a lo que hemos denominado *pie rítmico*, y podemos cuantificar tanto su duración directamente, como la duración de los grupos rítmicos (o *pies acentuales*), si medimos la distancia entre las vocales tónicas.

Así, combinando este análisis de las duraciones con el análisis dinámico, podemos determinar y cuantificar con precisión las unidades del ritmo en español (si son sílabas -pies rítmicos- o los grupos rítmicos), así como los patrones de intensidad (fuerte/débil) y duración (larga/breve) a los que tiende cada lengua o variedad.

Finalmente, y es lo que nos interesa en el trabajo que aquí presentamos, podemos ver, en el gráfico 4, los tres análisis simultáneamente, combinados, de forma que podemos comprobar si coinciden o no las tres dimensiones -o solo dos, o difieren las tres, produciéndose, entonces, un choque prosódico- en qué momentos y con qué funciones discursivas, pragmáticas, etc.

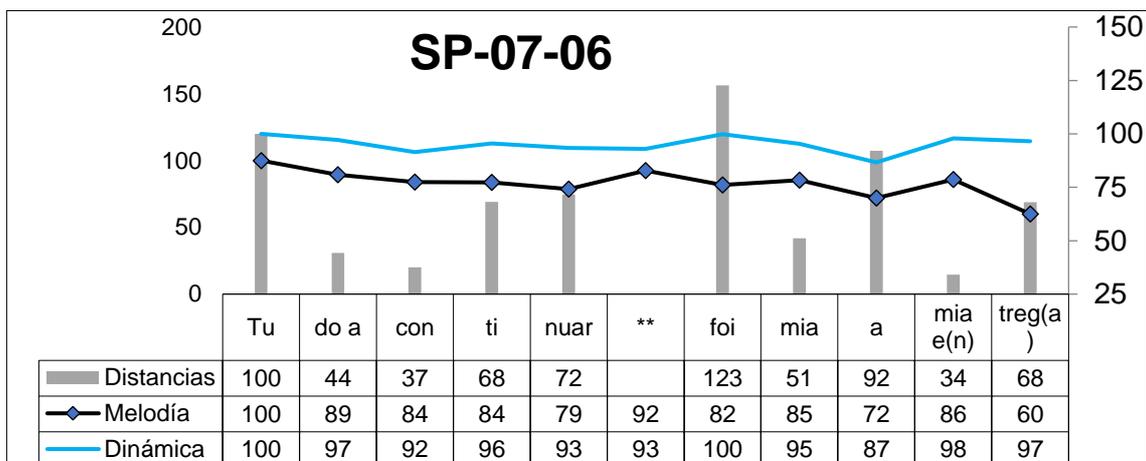


GRÁFICO 4. Correlación melódico (tono, color negro) - dinámica (intensidad, color azul) y rítmica (cantidad de tiempo, barras)
 Fuente: Elaboración propia.

2.2 Corpus

El corpus analizado se ha extraído del Corpus Val.Es.Co. (BRIZ; grupo VAL.Es.Co, 2002; CABEDO; PONS, 2013). Son conversaciones coloquiales espontáneas, auténticas y genuinas. Los actos y subactos de habla analizados son intervenciones que podemos situar, por lo tanto, en el ámbito dialogal, desde la perspectiva Interactivo-Funcional propuesta por Hidalgo (2019). En concreto, se ha analizado la conversación H.25.A.1 (véase la transcripción en Briz y grupo Val.Es.co, 2002, p. 232-241), en la que intervienen cuatro interlocutores; con una duración de 10 minutos.

En total, hemos seleccionado y analizado 50 subactos, y de ellos hemos seleccionado los operadores modales que aparecían, tanto aislados como con otros elementos, pues nuestro análisis se centra en las características prosódicas de dichos elementos. En el análisis, hemos excluido las intervenciones de un investigador del grupo (hablante D) así como los subactos que solo contienen elementos monosilábicos, sin cambios prosódicos en su interior (“sí”, “no” o similares); los no verbales ni aquellos que tienen voces sobrepuestas, inevitables en una grabación espontánea; pero sí que hemos seleccionado aquellos casos en los que, aunque los recopiladores del corpus han marcado un solapamiento entre dos informantes, la partícula discursiva se podía identificar claramente.

Así, el corpus analizado, atendiendo a su estructura acentual, es el siguiente:

1.Llanas (esquema “claro”: tónica-átona)		2.Llanas (otros esquemas: átona-átona-tónica-átona)	
Marcador	Ocurrencias	Marcador	Ocurrencias
Claro	13	Pues oye	1
Hombre	1	Pues claro	1
Y todo	1	Pues bueno	1
Mire	3	Y sin embargo	1
Mira	1	Que que que	1
Vamos	2		
Oye	3		
Bueno	1		
Sabes	1		
3.Agudas (esquema “pues no”: átona-tónica)		4.Agudas (otros esquemas: átona-tónica)	
Marcador	Ocurrencias	Marcador	Ocurrencias
Pues no	2	A lo mejor	2
Pues sí	1	Además	3
Pues ya	1		

TABLA 1. Composición del corpus
 Fonte: Elaboración propia.

4. Resultados y discusión

En nuestro análisis, como se ha indicado, hemos prestado atención a cada uno de los tres parámetros acústicos (tono, intensidad, duración) y hemos comprobado en cuál de las sílabas del marcador objeto de estudio se producía el valor más relevante y si ello coincidía con lo esperable (vocal tónica). A continuación, presentamos, en primer lugar, los resultados de forma sintética (tabla 2) y los ilustraremos con algunos ejemplos significativos.

Tipo marcador	3 parámetros coinciden en vocal tónica	3 parámetros coinciden en vocal átona	No coinciden de parámetros	Neutro
Tipo 1 (llana)	4	2	12	9
Tipo 2 (llana)	1	1	3	
Tipo 3 (aguda)			4	
Tipo 4 (aguda)		1	3	

TABLA 2. Datos acústicos relevantes y vocal en que recaem
 Fonte: Elaboración propia.

- 14 casos (columnas 1 y 4) son de acuerdo a lo que se podía prever: coinciden las 3 marcas prosódicas en la vocal tónica (tono, intensidad y duración) en un 12,5% de los casos (5) o bien la vocal tiene alguna de las marcas y las otras son neutras, un 22,5% (9 casos), sin diferencias significativas, relevantes entre vocales átonas y tónicas.
- En 4 casos (columna 2, en gris), los valores mayores coinciden en vocales átonas; supone un 10% de los casos de nuestro corpus.
- En 22 casos (columna 3, en gris), se observa un choque prosódico:
 - En los marcadores con esquema acentual de tipo 1 (*claro*), son 6 los casos en los que el tono es el parámetro acústico relevante en átona, mientras que intensidad y/o duración son mayores en la vocal tónica; en 3 casos, el tono es significativamente mayor en vocal átona junto con la duración o la intensidad; en 2 casos, la intensidad es el valor acústico más relevante en la vocal tónica; y, finalmente, solo en 1 caso la duración es el parámetro acústico con un valor mayor en la tónica.
 - Entre los que presentan esquema de tipo 2 (*ysinembargo*), 2 casos tienen su valor destacado en la duración en átona y en el otro caso, tono y duración son relevantes; la intensidad mayor siempre se produce en la sílaba tónica, o bien es neutra, no presenta cambios relevantes entre las diferentes vocales de los marcadores de este tipo de nuestro corpus.
 - Los casos de esquemas de tipos 3 y 4 tienen en común, de forma mayoritaria, el hecho de que es la duración el parámetro acústico que más relevancia tiene en sílaba átona, 6 de los 7 casos del corpus analizado (dos de ellos, conjuntamente con el tono); en el marcador restante es la intensidad el parámetro.

Para ilustrar estos resultados, primero, veremos tres ejemplos del análisis del marcador discursivo más utilizado en la conversación de nuestro corpus, *claro*, que aparece en la conversación hasta en 19 ocasiones, aunque solo hemos podido analizar 13 de ellas.

En el gráfico 5, con los datos del análisis melódico (tono) y dinámico (intensidad), se puede observar claramente la divergencia entre ambos parámetros físicos: un descenso inapreciable en la intensidad (neutro), pero un ascenso marcado (de un 46% en total) en el tono. Se trata de un uso enfático del ascenso, en el que se alarga la segunda sílaba (con dos valores melódicos).

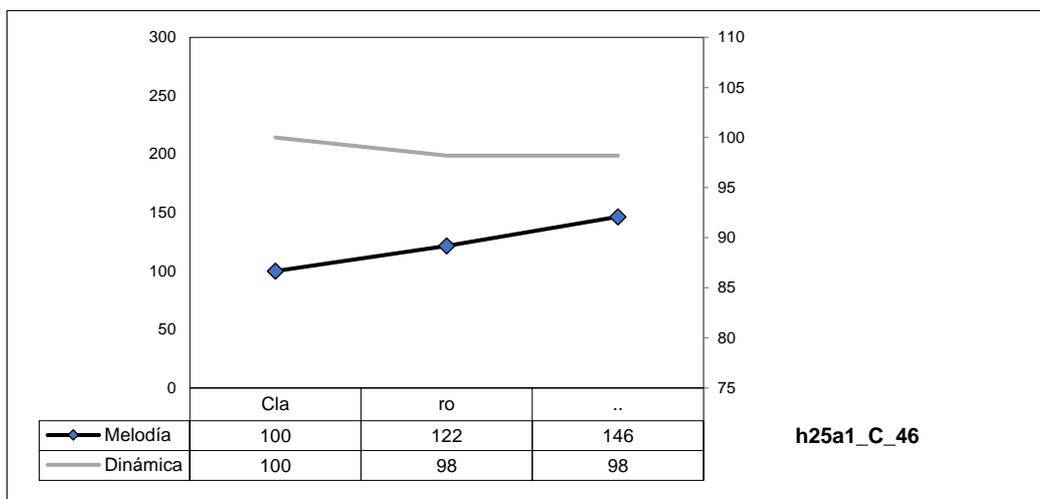


GRÁFICO 5: Análisis melódico (negro) y dinámico (gris) del subacto CLARO⁰(C-46)
 Fuente: Elaboración propia.

En gráfico 6, podemos comprobar, al añadir la duración, que las dos sílabas tienen el mismo valor. Es decir, la vocal átona (con la misma intensidad y la misma duración que la vocal tónica, pero con dos centros tonales: con una inflexión tonal) se ha convertido en la vocal con mayor relieve. En este caso, el marcador *claro* está enfatizado, al convertir en “tónica” a la vocal átona; no entramos a establecer/discutir, en este trabajo, el valor pragmático que aporta.

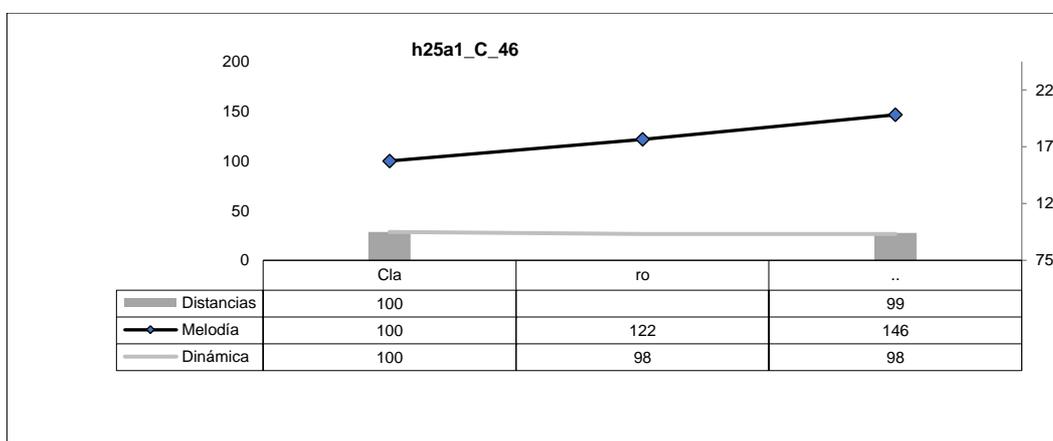


GRÁFICO 6: Análisis prosódico del subacto CLARO (C_46) - melódico (negro) y dinámico (gris) duración (barras)-
 Fuente: Elaboración propia.

Si comparamos estos datos con otro ejemplo de la misma informante (v. gráfico 7), en el que el adverbio *claro* tiene un mero carácter confirmativo, las diferencias resultan evidentes: no se produce una variación tonal relevante, significativa (hay un descenso de un 5%), ni tampoco en la intensidad

¹⁰ Mantenemos las transcripciones originales de Val.Es.Co, en este caso en mayúsculas.

(con un descenso de un 6%). En este caso, no se produce inflexión tonal en la vocal átona, y su duración es un 15% menor a la vocal tónica. Es decir, el marcador, en este caso, no está enfatizado.

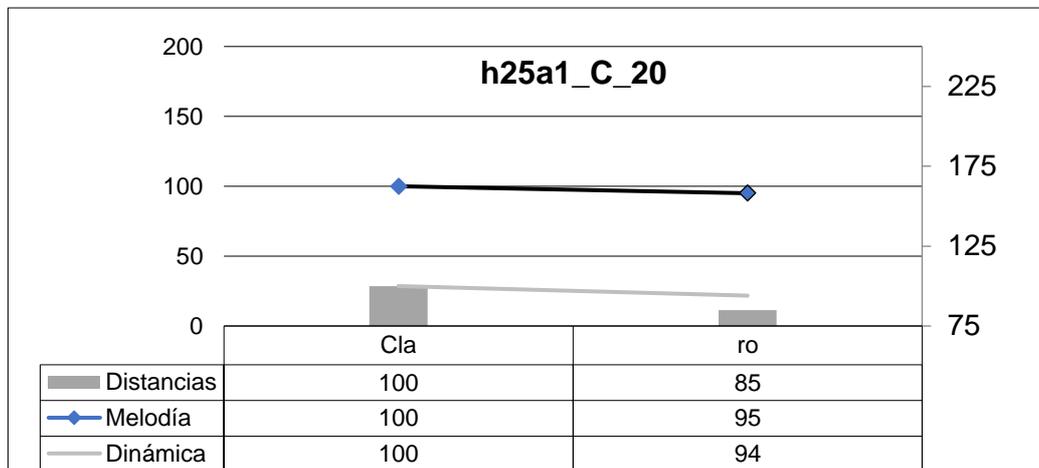


GRÁFICO 7: Análisis melódico (negro) y dinámico (gris), duración (barras), del subacto; CLARO (C_20)
 Fuente: Elaboración propia.

En gráfico 8, podemos observar otro enunciado producido por el mismo hablante del ejemplo anterior, su intervención posterior a ese claro confirmativo de la figura 6, que nos permite contrastar las diferencias que se producen con su contexto adyacente (no hay intervención anterior), pues autores como Hidalgo (2020b) o Padilla (2020) señalan que una de las características de la entonación emocional es la diferencia tonal y de intensidad respecto a los subactos contextuales (anterior y posterior) del hablante que lo emite.

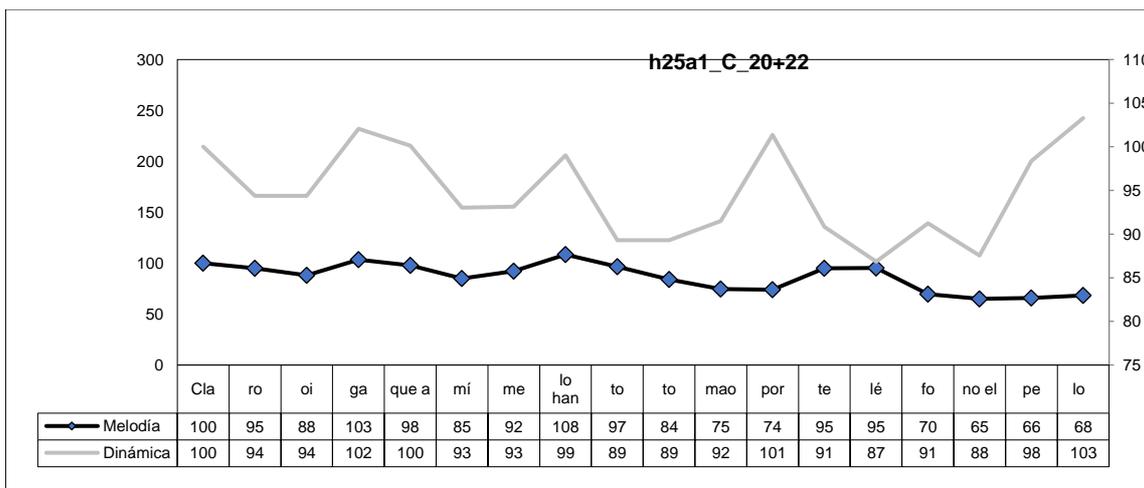


GRÁFICO 8: Análisis melódico (negro) y dinámico (gris) de los subactos CLARO y oiga que a mí me lo han tomao por teléfono el pelo
 Fuente: Elaboración propia.

Podemos observar que los picos tonales y los picos de intensidad, que marcan el carácter enfático del contorno (tanto desde nuestra perspectiva de análisis, APH, como desde la perspectiva Interactivo-Funcional del grupo Val.Es.Co) coinciden excepto en la parte final y en el segmento *-por-*, un elemento átono. Esto confirma el desplazamiento, en general, a las sílabas átonas del enunciado/intervención (*ga, to, por, fo*), tanto de los picos tonales como de los picos de intensidad. El desajuste entre el tono (análisis melódico) y la intensidad (análisis dinámico), como ocurría en el subacto C-46, convierte un elemento átono *-por-* en el segmento más relevante (como si se convirtiera en la sílaba tónica) y marca el énfasis en la expresión *por teléfono*. Por último, el ascenso final de intensidad marca el énfasis del enunciado: de nuevo, un desajuste entre la melodía (con un tonema plano, una variación de apenas un 3%) y la evolución dinámica (con un ascenso significativo desde la pretónica final, un 17%).

Para finalizar, presentamos dos ejemplos de otros dos marcadores en los que se produce un desajuste prosódico entre los datos melódicos y las otras dos dimensiones (intensidad y duración). En el primer caso, gráfico 9, el valor melódico relevante coincide con la vocal tónica, *hom-* (100 versus 88, valores estandarizados); en cambio, intensidad y duración tienen valores mayores en la sílaba átona, *-bre* (105 y 147, respectivamente, valores estandarizados).

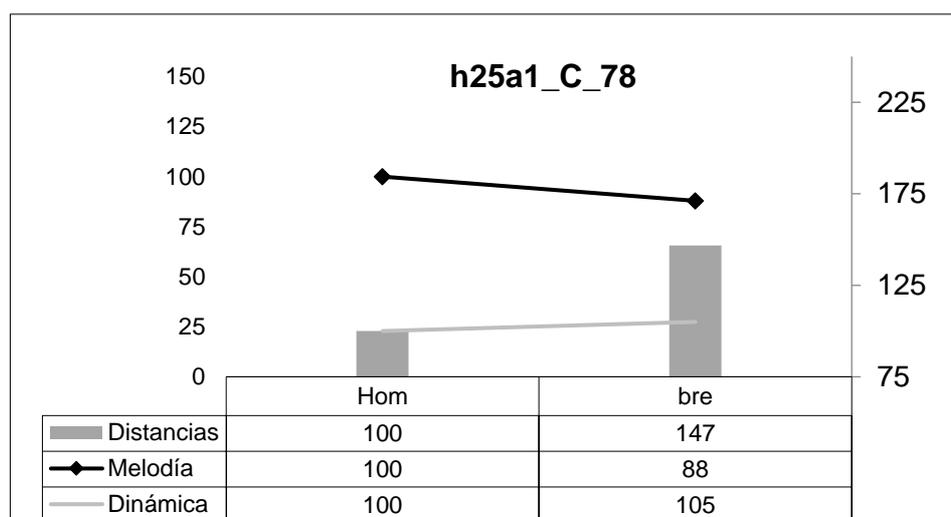


GRÁFICO 9: Análisis prosódico del subacto ¡hombre!
 Fuente: Elaboración propia.

En el segundo ejemplo, gráfico 10, podemos observar un tonema ascendente, la sílaba átona (*-mos-*) presenta un valor tonal significativamente mayor al de la tónica (*va-*), de un 68% ; en cambio el aumento de la intensidad es de un 5% en el mismo sentido; en cambio, la duración de la sílaba tónica es significativamente mayor, un 85% (valores 100 y 15, estandarizados).

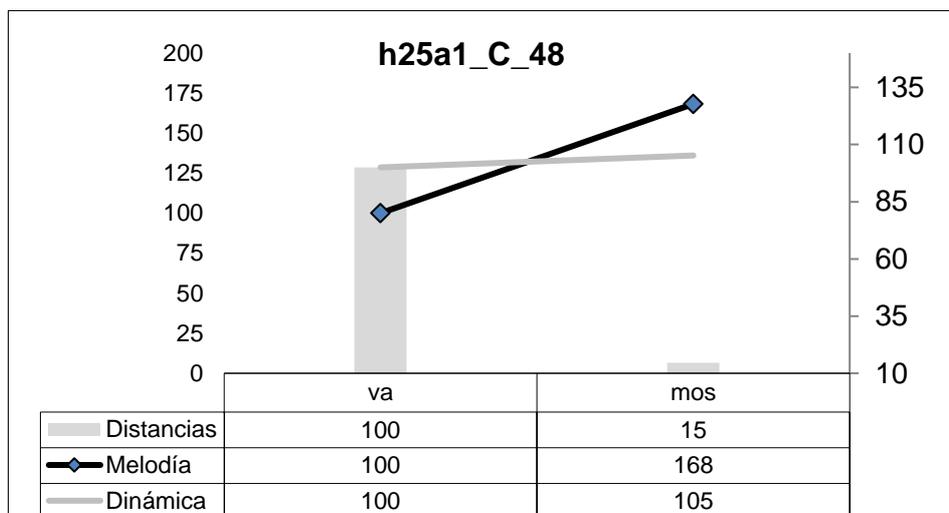


GRÁFICO 10: Análisis melódico, dinámico y rítmico del subacto *vamos* (A_75)

Fonte: Elaboración propia.

Los estudios anteriormente citados (PEREIRA, 2011; MARTÍNEZ HERNÁNDEZ, 2015; HIDALGO, 2020; MARTÍN BUTRAGUEÑO, 2006; CABEDO, 2013), desde diferentes posiciones teóricas y metodológicas y a partir del análisis del comportamiento entonativo de marcadores concretos (*bueno* -el que más estudios concentra, en diversas variedades del español-, *ahora*, *claro*, *vamos*, *vaya*, etc.) han supuesto un avance en la consideración del componente melódico en la descripción de estos elementos, y han puesto de relieve la necesidad de descripciones fónicas precisas.

Por las diferencias metodológicas, los resultados no son comparables, pero queremos destacar la coincidencia en la asunción de que únicamente la variación tonal no explica los valores pragmáticos que en los diferentes estudios se han encontrado, sobre todo en los trabajos de los dos primeros autores citados, Martínez Hernández (2015) y, especialmente, Pereira (2011), cuyo análisis se ha realizado siguiendo la metodología AMH.

4. Marcadores discursivos y prosodia

En nuestro estudio, 26 (65%) de los marcadores analizados tienen un comportamiento prosódico diferente al previsible: en 4 casos (10%), todos los indicadores acústicos coinciden en la vocal átona; en los otros 22 (55%), se observa un choque prosódico. Los desajustes entre los perfiles melódico y dinámico del enunciado constituyen un rasgo de énfasis prosódico ampliamente documentado. Por su parte, las diferencias de duración, básicamente, parecen correlacionarse con casos en que la vocal tiene un desdoblamiento tonal (variación interna superior a +/- 10%), independientemente de si se trata de vocales tónicas o átonas, pues hemos comprobado que poner de relieve elementos que por naturaleza deberían ser átonos es un rasgo de énfasis prosódico frecuente en el corpus analizado.

Analizar únicamente la melodía no nos hubiera permitido identificar esos rasgos de énfasis con los que los hablantes destacan estos elementos de su discurso con marcas afectivas que dependen, como hemos podido comprobar, de las otras dimensiones prosódicas: la intensidad, la duración y, sobre todo, el desajuste cruzado entre el perfil de cada dimensión, lo que hemos denominado como *choque prosódico* entre las diferentes magnitudes acústicas.

Este trabajo solo es una primera aproximación a las características prosódicas de la conversación coloquial espontánea, a través del caso de los marcadores discursivos. Los resultados que se apuntan en este estudio deberán ser corroborados con muestras más amplias de corpus, de diferentes corpus de variedades de español (y de otras lenguas). Será necesario profundizar, también, en el papel que juegan las diferencias de tono, de intensidad y de duración en relación a los grupos entonativos previos y posteriores al marcador discursivo, así como investigar qué funciones comunicativas se pueden correlacionar con los diversos desajustes prosódicos que se producen en la conversación, en la interacción, como marcas de énfasis emocional.

En adelante, será necesario el estudio de un corpus mayor, para verificar los resultados que el estudio de la conversación seleccionada nos permite apuntar. En concreto, profundizar en el papel que juegan las diferencias tonales, de intensidad y de duración con respecto a los enunciados adyacentes, y determinar qué funciones pueden correlacionarse con los desajustes prosódicos en la interacción, como marcas de énfasis emocional. Asimismo, se hacen imprescindibles pruebas perceptivas para que los oyentes validen los posibles perfiles y patrones prosódicos descritos y sus significados funcionales, pragmáticos, afectivos.

Informaciones complementarias

Evaluación y respuesta de los autores

Evaluación: <https://doi.org/10.25189/rabralin.v21i2.2082.R>

Respuesta de los autores: <https://doi.org/10.25189/rabralin.v21i2.2082.A>

Conflicto de intereses

Los autores declaran que no existen conflictos de interés en este trabajo.

REFERÊNCIAS

- BRIZ, A.; grupo Val.Es.Co. *Corpus de conversaciones coloquiales*, Madrid.: Arco Libros, 2002.
- BRIZ, A.; PONS, S.; PORTOLÉS, J. (coords.). *Diccionario de partículas discursivas del español*. En línea: www.dpde.es. 2008.
- BRIZ, A. y otros. *Las unidades del discurso oral*. La propuesta Val.Es.Co. de segmentación de la conversación (coloquial), *Estudios de Lingüística del Español* 35, p. 13-73, 2014.
- CABEDO, A. *Sobre prosodia, marcadores del discurso y unidades del discurso en español: evidencias de un corpus oral espontáneo*. *Onomázein*, 28, p. 202-213, 2013.
- CABEDO, A. y Pons, S. (eds.). *Corpus Val.Es.Co 2.0*. Valencia: Val.Es.Co. (Valencia, Español Coloquial), Departamento de Filología Española, Universidad de Valencia. Consultado en <http://www.valesco.es/>, 2013.
- CANTERO, F. J. *Teoría y análisis de la entonación*. Barcelona: Edicions de la Universitat de Barcelona. 2002.
- CANTERO, F. J. Códigos de la entonación y entonación emocional. In: DÍAZ, A; FUMERO, MC; LOJENDIO, M.P.; BURGESS, S; SOSA, A.; CANO GINÉS, A. (eds.): *Actas del 31 Congreso Internacional AESLA*. La Laguna: Universidad de La Laguna, 2014, p. 618-629.
- CANTERO, F. J. Análisis prosódico del habla: más allá de la melodía. In: ÁLVAREZ SILVA, M.R.; MUÑOZ ALVARADO & Leonel Ruiz Miyares (eds.): *Comunicación Social: Lingüística, Medios Masivos, Arte, Etnología, Folclor y otras ciencias afines*. Volumen II. Santiago de Cuba: Ediciones Centro de Lingüística Aplicada, 2019a.
- CANTERO, F. J. *Expresión y contacto: dimensiones de la afectividad en prosodia*. *Moenia* 25, p. 521-537, 2019b.
- CANTERO, F. J.; FONT-ROTCHÉS, D. *Entonación del español en habla espontánea: patrones melódicos y márgenes de dispersión*, *Moenia* 13, p. 69-92, 2007.
- CANTERO, F.J.; FONT-ROTCHÉS, D. Protocolo para el análisis melódico del habla, *Estudios de Fonética Experimental*, núm. XVIII, p. 17-32, 2009.
- CANTERO, F. J.; FONT-ROTCHÉS, D. *Melodic Analysis of Speech (MAS)*. Phonetics of Intonation. In: ABASOLO, J.; DE PABLO, I.; ENSUNZA, A.: *Contributions on education*. Universidad del País Vasco, 2020, p.20-47.
- CANTERO, F.J.; MATEO, M. *Análisis Melódico del Habla: Complejidad y entonación en el discurso*, *Oralia* 14, p. 105-127, 2011.
- FONT-ROTCHÉS, D. *L'entonació del català*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2007.
- FONT-ROTCHÉS, D.; MATEO, M. Absolute interrogatives in Spanish, a new melodic pattern. In: *Anais do VII Congresso Internacional Abralín*. Curitiba, 2011: Ed. ABRALIN. Associação Brasileira de Lingüística, p. 1111-1125.
- FONT-ROTCHÉS, D.; MATEO, M. *Melodías para confirmar, preguntar, sugerir o pedir en español*, *Phonica* 13, p. 49-67, 2017.
- GOBBO, O. Marcadores discursivos em uma perspectiva informacional: análise prosódica e estatística. 158 f. Dissertação (Mestrado em Linguística) – Faculdade de Letras, Universidade Federal de Minas Gerais, Belo Horizonte, 2019.
- HIDALGO, A. Marcadores discursivos y prosodia: parámetros acústicos y especialización funcional de partículas atenuantes en español. *VERBA*, 2017, vol. 44: p. 35-70. <http://dx.doi.org/10.15304/verba.44.2637>, 2017.

HIDALGO, A. *Sistema y uso de la entonación en español hablado. Aproximación interactivo-funcional*. Santiago de Chile: UAH/Ediciones, 2019.

HIDALGO, A. Contraste prosódico-funcional en los marcadores discursivos vamos y vaya. Estudio de sus relaciones (afinidades y diferencias) en la conversación coloquial. In: MESSIAS NOGUEIRA, A.; FUENTES RODRÍGUEZ, C. y MARTÍ SÁNCHEZ, M. (coords.) *Aportaciones desde el español y el portugués a los marcadores discursivos. Treinta años después de Martín Zorraquino y Portolés*. Sevilla: Editorial Universidad de Sevilla, 2020a, p. 318-324 (e-book).

HIDALGO, A. Rasgos prosódicos de la emoción: estudio de un corpus conversacional. *Phonica* 16, p. 36-53, 2020b. LÓPEZ SERENA, A.; N. BORREGUERO. Los marcadores del discurso y la variación Lengua hablada vs. Lengua escrita. In: LOUREDA, O.; ACÍN, E. (eds.): *Los estudios sobre marcadores del discurso en español, hoy*. Madrid: Arco Libros, 2010. p. 415-496.

MARTÍ SÁNCHEZ, M. Construcciones, significado y sentidos de los marcadores discursivos del español. In: Messias Nogueira, A.; C. Fuentes Rodríguez y M. Martí Sánchez (coords.): *Aportaciones desde el español y el portugués a los marcadores discursivos. Treinta años después de Martín Zorraquino y Portolés*. Sevilla: Editorial Universidad de Sevilla, p. 76-106 (e-book), 2020.

MARTÍN BUTRAGUEÑO, P. Hacia una descripción prosódica de los marcadores discursivos. Datos del español de México, en E. Herrera Zendejas y P. Martín Butragueño (eds.): *La tonía. Dimensiones fonéticas y fonológicas*. México: El Colegio de México, 2003, p. 375-402.

MARTÍN BUTRAGUEÑO, P. Prosodia del marcador bueno. *En Anuario de Letras: Lingüística y filología*, 44, p. 17-76, 2006.

MARTÍN ZORRAQUINO, M.^a A. Los marcadores del discurso desde el punto de vista gramatical. In: MARTÍN ZARROQUINO, M.^a A.; MONTOLIO, E. (eds): *Los marcadores del discurso, teoría y análisis*. Madrid: Arco/Libros, 1998, p. 19-53.

MARTÍN ZORRAQUINO, M.^a A.; PORTOLÉS, J. Los marcadores del discurso. In: BOSQUE, I.; DEMONTE, V. (eds.): *Gramática descriptiva de la lengua española*, Madrid: Espasa Calpe, 1999, p. 4051-4213.

MARTÍNEZ HERNÁNDEZ, D. La importancia del factor prosódico en el estudio de los marcadores discursivos: algunos problemas de su análisis acústico-melódico, *Círculo de lingüística aplicada a la comunicación* 62, p. 105-124, 2015, https://doi.org/10.5209/rev_CLAC.2015.v62.49500.

MATEO, M. Scripts en Praat para la extracción de datos tonales y curva estándar. *Phonica* 6, p. 91-111, 2010.

MATEO, M.; FONSECA DE OLIVEIRA, A. Español meridional: más allá de las melodías de la conversación. Comunicación presentada en el XLIX Simposio Internacional de la Sociedad Española de Lingüística. Tarragona, 21-24 de enero de 2020, 2020.

PADILLA, X. *Prosodia emocional y conversación espontánea: bases para el establecimiento de un protocolo de identificación perceptiva*. *Phonica* 16, p. 4-35, 2020.

PEREIRA, D. 2011. Análisis acústico de los marcadores discursivos a ver, bueno, claro, vale, ¿cómo? y ya. *Onomázein* 24/2, p. 221-234, 2011.

PLANAS, S. Sobre los códigos de entonación emocional convencional de las preguntas periodísticas en las entrevistas radiofónicas. *Phonica* 16, p.104-121, 2020.

PONS, S. Claro. Una palabra sobre los apellidos de la sintaxis. En José Jesús de Bustos Tovar, et al (eds.), *Sintaxis y análisis del discurso hablado en español: homenaje a Antonio Narbona*. Universidad de Sevilla, 2012, 375-389.

PORTOLÉS, J. Marcadores del discurso, Barcelona: Ariel, 1998.

RASSO, T.; VIEIRA, M.A. A description of Dialogic Units/Discourse Markers in spontaneous speech corpora based on phonetic parameters. *CHIMERA. Romance Corpora and Linguistic Studies* 1, p. 221-249, 2016.

SENA, R. Patrones melódicos del portugués de Brasil: enunciados declarativos, interrogativos, enfáticos y neutros. Tesis doctoral, Universitat de Barcelona, en curso.

TOLEDO, G. *El ritmo en español*. Madrid: Gredos, 1989.